

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26743073									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Positionieren Sie den Bewegungsmelder so, dass er Bewegungen in einem angemessenen Bereich erfasst und nicht durch Hindernisse wie Pflanzen oder Möbel blockiert wird.	Position the motion detector so that it detects movement in a reasonable area and is not blocked by obstacles such as plants or furniture.	Positionnez le détecteur de mouvement de manière à ce qu'il détecte un mouvement dans une zone appropriée et qu'il ne soit pas bloqué par des obstacles tels que des plantes ou des meubles.	Posizionare il rilevatore di movimento in modo che rilevi il movimento in un'area appropriata e non sia bloccato da ostacoli come piante o mobili.	Plaats de bewegingsmelder zo dat deze beweging op een geschikte plek waarmeemt en niet wordt geblokkeerd door obstakels zoals planten of meubels.	Coloque el detector de movimiento de modo que detecte movimiento en un área adecuada y no esté bloqueado por obstáculos como plantas o muebles.	Umístěte detektor pohybu tak, aby detekoval pohyb ve vhodné oblasti a nebyl blokován překážkami, jako jsou rostliny nebo nábytek.	Postavite senzor pokreta tako da detektira kretanje u odgovarajućem području i da ga ne blokiraju prepreke poput biljaka ili namještaja.	Detektor gibanja postavite tako, da zaznava gibanje na ustreznem območju in ga ne blokirajo ovire, kot so rastline ali pohištvo.	Úgy helyezze el a mozgásérzékelőt, hogy érzékelje a mozgást a megfelelő területen, és ne takarják el akadályok, például növények vagy bútorok.
Passen Sie die Empfindlichkeit und Reichweite des Bewegungsmelders an die jeweiligen Anforderungen und Umgebungsbedingungen an, um Fehlauslösungen oder unerwünschte Alarme zu minimieren.	Adjust the sensitivity and range of the motion detector to suit your requirements and environmental conditions to minimize false triggers or unwanted alarms.	Ajustez la sensibilité et la portée du détecteur de mouvement aux exigences respectives et aux conditions environnementales pour minimiser les faux déclenchements ou les alarmes indésirables.	Regolare la sensibilità e la portata del rilevatore di movimento in base ai rispettivi requisiti e alle condizioni ambientali per ridurre al minimo le false attivazioni o gli allarmi indesiderati.	Pas de gevoeligheid en het bereik van de bewegingsmelder aan de betreffende vereisten en omgevingsomstandigheden aan om valse activering of ongewenste alarmen te minimaliseren.	Ajuste la sensibilidad y el alcance del detector de movimiento a los requisitos y condiciones ambientales respectivos para minimizar activaciones falsas o alarmas no deseadas.	Upravte citlivost a dosah detektoru pohybu podle příslušných požadavků a podmínek prostředí, abyste minimalizovali falešné spouštění nebo nechtěné poplachy.	Prilagodite osjetljivost i raspon senzora pokreta odgovarajućim zahtjevima i uvjetima okoline kako biste smanjili lažno uključivanje ili neželjene alarme.	Prilagodite občutljivost in obseg detektorja gibanja ustreznim zahtevam in okoljskim razmeram, da čim bolj zmanjšate lažno proženje ali neželene alarme.	Állítsa be a mozgásérzékelő érzékenységét és hatótávolságát a megfelelő követelményekhez és környezeti feltételekhez, hogy minimalizálja a hamis triggerelést vagy a nem kívánt riasztásokat.
Testen Sie regelmäßig die Funktion des Bewegungsmelders, insbesondere nach Wartungsarbeiten oder Änderungen in der Umgebung.	Test the function of the motion detector regularly, especially after maintenance work or changes in the environment.	Testez régulièrement le fonctionnement du détecteur de mouvement, notamment après des travaux de maintenance ou des modifications de l'environnement.	Testare regolarmente il funzionamento del rilevatore di movimento, soprattutto dopo lavori di manutenzione o cambiamenti nell'ambiente.	Test regelmatig de werking van de bewegingsmelder, vooral na onderhoudswerkzaamheden of veranderingen in de omgeving.	Pruebe periódicamente el funcionamiento del detector de movimiento, especialmente después de trabajos de mantenimiento o cambios en el entorno.	Pravidelně testujte funkci detektoru pohybu, zejména po údržbových pracích nebo změnách prostředí.	Redovito provjeravajte rad senzora pokreta, osobito nakon radova na održavanju ili promjena u okruženju.	Redno preverjajte delovanje detektorja gibanja, zlasti po vzdrževalnih delih ali spremembah okolja.	Rendszeresen ellenőrizze a mozgásérzékelő működését, különösen karbantartási munkák vagy környezeti változások után.
Vermeiden Sie direkte Lichtquellen in unmittelbarer Nähe des Bewegungsmelders, da sie Fehlauslösungen verursachen können.	Avoid direct light sources in the immediate vicinity of the motion detector as they can cause false triggers.	Évitez les sources de lumière directe à proximité immédiate du détecteur de mouvement car elles peuvent provoquer un faux déclenchement.	Evitare fonti di luce dirette nelle immediate vicinanze del rilevatore di movimento poiché possono causare falsi allarmi.	Vermijd directe lichtbronnen in de directe omgeving van de bewegingsmelder, aangezien deze valse activeringen kunnen veroorzaken.	Evite fuentes de luz directas en las inmediaciones del detector de movimiento, ya que pueden provocar una activación errónea.	Vyhňte se přímým světelným zdrojům v bezprostřední blízkosti detektoru pohybu, protože mohou způsobit falešné spuštění.	Izbjegavajte izravne izvore svjetlosti u neposrednoj blizini senzora pokreta jer mogu izazvati lažno uključivanje.	Izogibajte se neposrednim svetlobnim virom v neposredni bližini detektorja gibanja, saj lahko povzročijo lažno proženje.	Kerülje a közvetlen fényforrásokat a mozgásérzékelő közvetlen közelében, mert azok téves kioldást okozhatnak.
Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder nicht durch Blendung oder reflektiertes Licht beeinträchtigt wird, um eine zuverlässige Erfassung von Bewegungen zu gewährleisten.	To ensure reliable motion detection, make sure the motion detector is not affected by glare or reflected light.	Pour garantir une détection de mouvement fiable, assurez-vous que le détecteur de mouvement n'est pas affecté par l'éblouissement ou la lumière réfléchie.	Per garantire un rilevamento affidabile del movimento, assicurarsi che il rilevatore di movimento non sia influenzato da abbagliamenti o luce riflessa.	Om een betrouwbare bewegingsdetectie te garanderen, moet u ervoor zorgen dat de bewegingsmelder niet wordt beïnvloed door verblinding of gereflecteerd licht.	Para garantizar una detección de movimiento confiable, asegúrese de que el detector de movimiento no se vea afectado por el deslumbramiento o la luz reflejada.	Pro zajištění spolehlivé detekce pohybu se ujistěte, že detektor pohybu není ovlivněn oslněním nebo odraženým světlem.	Kako biste osigurali pouzdanu detekciju pokreta, provjerite da senzor pokreta nije pod utjecajem blještanja ili reflektirane svjetlosti.	Če želite zagotoviti zanesljivo zaznavanje gibanja, se prepričajte, da na detektor gibanja ne vpliva bleščanje ali odbojna svetloba.	A megbízható mozgásérzékelés érdekében ügyeljen arra, hogy a mozgásérzékelőt ne befolyásolja vakító vagy visszavert fény.
Informieren Sie sich über die Datenschutzbestimmungen und Sicherheitsaspekte im Zusammenhang mit dem Betrieb von Bewegungsmeldern, insbesondere im öffentlichen oder gemeinschaftlichen Bereich.	Find out about the data protection regulations and security aspects related to the operation of motion detectors, especially in public or communal areas.	Renseignez-vous sur la réglementation en matière de protection des données et les aspects de sécurité liés au fonctionnement des détecteurs de mouvement, notamment dans les espaces publics ou communaux.	Informatevi sulle norme sulla protezione dei dati e sugli aspetti di sicurezza associati al funzionamento dei rilevatori di movimento, in particolare nelle aree pubbliche o comunali.	Lees meer over de voorschriften voor gegevensbescherming en veiligheidsaspecten die verband houden met de werking van bewegingsmelders, vooral in openbare of gemeenschappelijke ruimtes.	Infórmese de la normativa de protección de datos y aspectos de seguridad asociados al funcionamiento de los detectores de movimiento, especialmente en zonas públicas o comunitarias.	Informujte se o předpisech na ochranu dat a bezpečnostních aspektech spojených s provozem detektorů pohybu, zejména ve veřejných nebo společných prostorách.	Informirajte se o propisima o zaštiti podataka i sigurnosnim aspektima povezanim s radom senzora pokreta, posebno u javnim ili zajedničkim prostorima.	Pozanimajte se o predpisih o varstvu podatkov in varnostnih vidikih, povezanih z delovanjem detektorjev gibanja, zlasti na javnih ali skupnih površinah.	Tájékozdjon a mozgásérzékelők működéséhez kapcsolódó adatvédelmi előírásokról és biztonsági szempontokról, különösen a közterületeken vagy a közösségi terekben.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

eQ-3 AG

Maiburger Str. 29, 26789 Leer

vertrieb@eq-3.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26743073									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schützen Sie sensible Bereiche vor unbefugtem Zugriff auf die Bewegungsmelder oder Manipulationen an den Einstellungen.	Protect sensitive areas from unauthorized access to the motion detectors or manipulation of the settings.	Protégez les zones sensibles contre tout accès non autorisé aux détecteurs de mouvement ou toute altération des paramètres.	Proteggi le aree sensibili dall'accesso non autorizzato ai rilevatori di movimento o dalla manomissione delle impostazioni.	Bescherm gevoelige gebieden tegen ongeoorloofde toegang tot de bewegingsmelders of manipulatie van de instellingen.	Proteja las áreas sensibles del acceso no autorizado a los detectores de movimiento o de la manipulación de la configuración.	Chraňte citlivé oblasti před neoprávněným přístupem k detektorům pohybu nebo neoprávněným zásahem do nastavení.	Zaštitite osjetljiva područja od neovlaštenog pristupa senzorima pokreta ili diranja u postavke.	Zaščitite občutljiva območja pred nepooblaščenim dostopom do detektorjev gibanja ali poseganjem v nastavitve.	Védje az érzékeny területeket a mozgásérzékelők illetéktelen hozzáférésétől vagy a beállítások megváltoztatásától.
Verwenden Sie Bewegungsmelder als Teil eines umfassenden Sicherheitssystems und entwickeln Sie Notfallpläne für den Fall von Fehlfunktionen, Sabotage oder unbefugtem Zugriff.	Use motion detectors as part of a comprehensive security system and develop emergency plans in case of malfunction, sabotage or unauthorized access.	Utilisez des détecteurs de mouvement dans le cadre d'un système de sécurité complet et élaborer des plans d'urgence en cas de dysfonctionnement, de sabotage ou d'accès non autorisé.	Utilizza i rilevatori di movimento come parte di un sistema di sicurezza completo e sviluppa piani di emergenza in caso di malfunzionamento, sabotaggio o accesso non autorizzato.	Gebruik bewegingsmelders als onderdeel van een uitgebreid beveiligingssysteem en ontwikkel noodplannen in geval van storing, sabotage of ongeautoriseerde toegang.	Utilice detectores de movimiento como parte de un sistema de seguridad integral y desarrolle planes de emergencia en caso de mal funcionamiento, sabotaje o acceso no autorizado.	Používejte detektory pohybu jako součást komplexního bezpečnostního systému a vypracujte nouzové plány v případě poruchy, sabotáže nebo neoprávněného přístupu.	Koristite senzore kretanja kao dio sveobuhvatnog sigurnosnog sustava i razvijte planove za hitne slučajeve u slučaju kvara, sabotaze ili neovlaštenog pristupa.	Uporabite detektorje gibanja kot del celovitega varnostnega sistema in razvijte načrte za izredne razmere v primeru okvare, sabotaze ali nepooblaščenega dostopa.	Használjon mozgásérzékelőket egy átfogó biztonsági rendszer részeként, és készítsen vészhelyzeti terveket meghibásodás, szabotázs vagy jogosulatlan hozzáférés esetére.
Beachten Sie lokale Vorschriften und Gesetze zur Installation und Verwendung von Bewegungsmeldern, insbesondere im öffentlichen Raum oder in gewerblichen Gebäuden.	Observe local regulations and laws regarding the installation and use of motion detectors, especially in public spaces or commercial buildings.	Suivez les réglementations et lois locales concernant l'installation et l'utilisation de détecteurs de mouvement, en particulier dans les espaces publics ou les bâtiments commerciaux.	Seguire le normative e le leggi locali relative all'installazione e all'uso dei rilevatori di movimento, soprattutto negli spazi pubblici o negli edifici commerciali.	Volg de lokale regelgeving en wetten met betrekking tot de installatie en het gebruik van bewegingsmelders, vooral in openbare ruimtes of commerciële gebouwen.	Siga las regulaciones y leyes locales con respecto a la instalación y uso de detectores de movimiento, especialmente en espacios públicos o edificios comerciales.	Dodržujte místní předpisy a zákony týkající se instalace a používání detektorů pohybu, zejména ve veřejných prostorách nebo komerčních budovách.	Slijedite lokalne propise i zakone koji se odnose na postavljanje i korištenje senzora pokreta, osobito u javnim prostorima ili poslovnim zgradama.	Upošteвайте lokalne predpise in zakone glede namestitve in uporabe detektorjev gibanja, zlasti v javnih prostorih ali poslovnih zgradbah.	Tartsa be a mozgásérzékelők telepítésére és használatára vonatkozó helyi előírásokat és törvényeket, különösen nyilvános helyeken vagy kereskedelmi épületekben.
Informieren Sie sich über die Genehmigungspflicht oder Einschränkungen für die Verwendung von Bewegungsmeldern in bestimmten Umgebungen oder Anwendungen.	Find out about any licensing requirements or restrictions for using motion detectors in specific environments or applications.	Renseignez-vous sur les exigences en matière de permis ou les restrictions relatives à l'utilisation de détecteurs de mouvement dans des environnements ou des applications spécifiques.	Scopri i requisiti di autorizzazione o le restrizioni per l'utilizzo dei rilevatori di movimento in ambienti o applicazioni specifici.	Lees meer over vergunningsvereisten of beperkingen voor het gebruik van bewegingsmelders in specifieke omgevingen of toepassingen.	Obtenga información sobre los requisitos de permisos o las restricciones para el uso de detectores de movimiento en entornos o aplicaciones específicas.	Informujte se o požadavcích na povolení nebo omezeních pro použití detektorů pohybu ve specifických prostředích nebo aplikacích.	Saznajte više o zahtevima za dozvolom ili ograničenjima za korištenje senzora pokreta u određenim okruženjima ili aplikacijama.	Pozanimajte se o zahtevah glede dovoljenj ali omejitvah za uporabo detektorjev gibanja v posebnih okoljih ali aplikacijah.	Tudjon meg többet a mozgásérzékelők meghatározott környezetben vagy alkalmazásokban történő használatára vonatkozó engedélyezési követelményekről vagy korlátozásokról.
Überprüfen Sie vor dem Kauf die Kompatibilität des Lichtschalters mit Ihrem Smart Home-System und den anderen Geräten.	Before purchasing, check the compatibility of the light switch with your smart home system and other devices.	Avant d'acheter, vérifiez la compatibilité de l'interrupteur d'éclairage avec votre système de maison intelligente et d'autres appareils.	Prima dell'acquisto verifica la compatibilità dell'interruttore della luce con il tuo sistema smart home e altri dispositivi.	Controleer vóór aankoop de compatibiliteit van de lichtschakelaar met je smart home-systeem en andere apparaten.	Antes de comprar, verifique la compatibilidad del interruptor de luz con su sistema doméstico inteligente y otros dispositivos.	Před nákupem si ověřte kompatibilitu vypínače s vaším systémem chytré domácnosti a dalšími zařízeními.	Prije kupnje provjerite kompatibilnost prekidača za svjetlo s vaším sustavom pametne kuće i drugim uređajima.	Prije kupnje provjerite kompatibilnost prekidača za svjetlo s vaším sustavom pametne kuće i drugim uređajima.	Vásárlás előtt ellenőrizze, hogy a villanykapcsoló kompatibilis-e az okosotthon rendszerével és más eszközökkel.
Halten Sie die Firmware des Lichtschalters auf dem neuesten Stand, um potenzielle Sicherheitslücken zu minimieren.	Keep the light switch firmware up to date to minimize potential security vulnerabilities.	Gardez le micrologiciel de l'interrupteur d'éclairage à jour pour minimiser les vulnérabilités de sécurité potentielles.	Mantieni aggiornato il firmware dell'interruttore della luce per ridurre al minimo le potenziali vulnerabilità della sicurezza.	Houd de firmware van de lichtschakelaar up-to-date om potentiële beveiligingsproblemen te minimaliseren.	Mantenga actualizado el firmware del interruptor de luz para minimizar posibles vulnerabilidades de seguridad.	Udržujte firmware vypínače aktualizovaný, abyste minimalizovali potenciální bezpečnostní chyby.	Održavajte ažurirani firmver prekidača za svjetlo kako biste smanjili moguće sigurnosne propuste.	Održavajte ažurirani firmver prekidača za svjetlo kako biste smanjili moguće sigurnosne propuste.	A lehetséges biztonsági rések minimalizálása érdekében tartsa frissítve a lámpa kapcsoló firmware-jét.
Verwenden Sie den Lichtschalter nur innerhalb seiner angegebenen Kapazität, um Überlastungen und Schäden zu vermeiden.	To avoid overloads and damage, use the light switch only within its specified capacity.	N'utilisez l'interrupteur d'éclairage que dans la limite de sa capacité spécifiée pour éviter toute surcharge et tout dommage.	Utilizzare l'interruttore della luce solo entro la sua capacità specificata per evitare sovraccarichi e danni.	Gebruik de lichtschakelaar alleen binnen de aangegeven capaciteit om overbelasting en schade te voorkomen.	Utilice únicamente el interruptor de luz dentro de su capacidad especificada para evitar sobrecargas y daños.	Spínač světel používejte pouze v rámci jeho specifikované kapacity, aby nedošlo k přetížení a poškození.	Prekidač za svjetlo koristite samo unutar njegovog specificiranog kapaciteta kako biste izbjegli preopterećenje i oštećenje.	Prekidač za svjetlo koristite samo unutar njegovog specificiranog kapaciteta kako biste izbjegli preopterećenje i oštećenje.	A világításkapcsolót csak az előírt kapacitáson belül használja a túlterhelés és a károsodás elkerülése érdekében.
Beachten Sie, dass bei einem Stromausfall die Smart Home-Funktionen möglicherweise vorübergehend nicht verfügbar sind.	Please note that in the event of a power outage, Smart Home features may be temporarily unavailable.	Veillez noter qu'en cas de panne de courant, les fonctionnalités Smart Home peuvent être temporairement indisponibles.	Tieni presente che in caso di interruzione di corrente, le funzionalità Smart Home potrebbero essere temporaneamente non disponibili.	Houd er rekening mee dat bij een stroomstoring de Smart Home-functies mogelijk tijdelijk niet beschikbaar zijn.	Tenga en cuenta que si hay un corte de energía, es posible que las funciones de Smart Home no estén disponibles temporalmente.	Vezměte prosím na vědomí, že pokud dojde k výpadku proudu, funkce Smart Home mohou být dočasně nedostupné.	Imajte na umu da ako dođe do nestanka struje, značajke Smart Home mogu biti privremeno nedostupne.	Imajte na umu da ako dođe do nestanka struje, značajke Smart Home mogu biti privremeno nedostupne.	Kérjük, vegye figyelembe, hogy áramszünet esetén előfordulhat, hogy az okosotthon funkciói átmenetileg nem érhetők el.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26743073									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Warnung vor der Verwendung von beschädigten oder nicht zugelassenen Netzkabeln.	Warning against using damaged or unauthorized power cords.	Avertissement contre l'utilisation de cordons d'alimentation endommagés ou non approuvés.	Avvertenza contro l'uso di cavi di alimentazione danneggiati o non approvati.	Waarschuwing tegen het gebruik van beschadigde of niet-goedgekeurde netsnoeren.	Advertencia contra el uso de cables de alimentación dañados o no aprobados.	Varování před použitím poškozených nebo neschválených napájecích kabelů.	Upozorenje protiv korištenja oštećenih ili neodobrenih kabela za napajanje.	Opozorilo pred uporabo poškodovanih ali neodobrenih napajalnih kablov.	Figyelmeztetés a sérült vagy nem jóváhagyott tápkábelek használatára.
Warnung vor dem Anschließen der Alarmanlage an eine nicht geeignete Stromquelle.	Warning against connecting the alarm system to an unsuitable power source.	Avertissement contre la connexion du système d'alarme à une source d'alimentation inadaptée.	Avvertenza contro il collegamento del sistema di allarme a una fonte di alimentazione non idonea.	Waarschuwing voor het aansluiten van het alarmsysteem op een ongeschikte voedingsbron.	Advertencia contra la conexión del sistema de alarma a una fuente de alimentación inadecuada.	Varování před připojením zabezpečovacího systému k nevhodnému zdroji napájení.	Upozorenje protiv spajanja alarmnog sustava na neodgovarajući izvor napajanja.	Opozorilo pred priključitvijo alarmnega sistema na neustrezen vir napajanja.	Figyelmeztetés a riasztórendszer nem megfelelő áramforráshoz való csatlakoztatására.
Warnung vor dem Teilen von persönlichen Daten über die Alarmanlage ohne Zustimmung.	Warning about sharing personal data via the alarm system without consent.	Avertissement contre le partage de données personnelles via le système d'alarme sans consentement.	Avvertenza contro la condivisione dei dati personali tramite il sistema di allarme senza consenso.	Waarschuwing voor het zonder toestemming delen van persoonlijke gegevens via het alarmsysteem.	Advertencia contra compartir datos personales a través del sistema de alarma sin consentimiento.	Varování před sdílením osobních údajů prostřednictvím poplašného systému bez souhlasu.	Upozorenje protiv dijeljenja osobnih podataka putem alarmnog sustava bez pristanka.	Opozorilo pred posredovanjem osebnih podatkov prek alarmnega sistema brez privolitve.	Figyelmeztetés a személyes adatok hozzájárulás nélküli riasztórendszeren keresztüli megosztására.
Warnung vor dem unbefugten Zugriff auf die Alarmanlage durch Dritte.	Warning against unauthorized access to the alarm system by third parties.	Avertissement d'accès non autorisé au système d'alarme par des tiers.	Segnalazione di accesso non autorizzato al sistema di allarme da parte di terzi.	Waarschuwing voor ongeautoriseerde toegang tot het alarmsysteem door derden.	Aviso de acceso no autorizado al sistema de alarma por parte de terceros.	Upozornění na neoprávněný přístup do zabezpečovacího systému třetími osobami.	Upozorenje na neovlašteni pristup alarmnom sustavu trećih osoba.	Opozorilo na nepooblaščen dostop tretjih oseb do alarmnega sistema.	Figyelmeztetés harmadik fél illetéktelen hozzáférése a riasztórendszerhez.
Warnung vor dem Blockieren von Sensoren oder anderen Komponenten der Alarmanlage.	Warning about blocking sensors or other components of the alarm system.	Avertissement de blocage de capteurs ou d'autres composants du système d'alarme.	Segnalazione di blocco dei sensori o di altri componenti del sistema di allarme.	Waarschuwing voor blokkerende sensoren of andere componenten van het alarmsysteem.	Advertencia de bloqueo de sensores u otros componentes del sistema de alarma.	Upozornění na zablokování čidel nebo jiných součástí zabezpečovacího systému.	Upozorenje na blokiranje senzora ili drugih komponenti alarmnog sustava.	Opozorilo o blokiranju senzorjev ali drugih komponent alarmnega sistema.	Figyelmeztetés az érzékelők blokkolására vagy a riasztórendszer egyéb alkatrészeire.
Warnung vor der falschen Verwendung von Notfalltasten oder Panikalarmen.	Warning against incorrect use of emergency buttons or panic alarms.	Avertissement contre une utilisation incorrecte des boutons d'urgence ou des alarmes de panique.	Avvertimento contro l'uso scorretto dei pulsanti di emergenza o degli allarmi antipanico.	Waarschuwing tegen onjuist gebruik van noodknoppen of paniekalarmen.	Advertencia contra el uso incorrecto de botones de emergencia o alarmas de pánico.	Varování před nesprávným použitím nouzových tlačítek nebo panikových poplachů.	Upozorenje protiv neispravne upotrebe tipki za hitne slučajeve ili alarma za paniku.	Opozorilo pred nepravilno uporabo tipk za klic v sili ali alarmov za paniko.	Figyelmeztetés a vészhelyzeti gombok vagy pánikjelzések helytelen használatára.
Warnung vor dem Eindringen in gefährliche Bereiche, um die Alarmanlage zu prüfen.	Warning against entering dangerous areas to test the alarm system.	Avertissement d'entrer dans des zones dangereuses pour vérifier le système d'alarme.	Avvertimento di ingresso in aree pericolose per verificare il sistema di allarme.	Waarschuwing voor het betreden van gevaarlijke gebieden om het alarmsysteem te controleren.	Aviso de entrada a zonas peligrosas para comprobar el sistema de alarma.	Varování před vstupem do nebezpečných oblastí kvůli kontrole poplašného systému.	Upozorenje o ulasku u opasna područja radi provjere alarmnog sustava.	Opozorilo o vstopu v nevarna območja zaradi preverjanja alarmnega sistema.	Figyelmeztetés veszélyes területekre való belépésre a riasztórendszer ellenőrzése érdekében.
Achten Sie darauf, dass persönliche Daten und Informationen, die über das Smart Home-System gesammelt werden, angemessen geschützt und nur für autorisierte Zwecke verwendet werden.	Make sure that personal data and information collected through the Smart Home system are appropriately protected and used only for authorized purposes.	Veillez vous assurer que les données personnelles et les informations collectées via le système de maison intelligente sont protégées de manière appropriée et utilisées uniquement à des fins autorisées.	Assicuratevi che i dati personali e le informazioni raccolte tramite il sistema Smart Home siano adeguatamente protetti e utilizzati solo per scopi autorizzati.	Zorg ervoor dat persoonlijke gegevens en informatie die via het smart home-systeem worden verzameld, op passende wijze worden beschermd en alleen voor geautoriseerde doeleinden worden gebruikt.	Asegúrese de que los datos personales y la información recopilados a través del sistema de hogar inteligente estén protegidos adecuadamente y solo se utilicen para fines autorizados.	Zajistěte prosím, aby osobní údaje a informace shromážděné systémem chytré domácnosti byly náležitě chráněny a používány pouze pro autorizované účely.	Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe.	Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe.	Kérjük, gondoskodjon arról, hogy az okosotthon rendszeren keresztül gyűjtött személyes adatok és információk megfelelően védettek legyenek, és csak engedélyezett célokra használják fel.
Überprüfen Sie vor der Installation und Verwendung die Kompatibilität der Geräte und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß konfiguriert sind, um reibungslose Funktionen zu gewährleisten.	Before installation and use, check the compatibility of the devices and make sure they are properly configured to ensure smooth functioning.	Avant l'installation et l'utilisation, vérifiez la compatibilité des appareils et assurez-vous qu'ils sont correctement configurés pour garantir un fonctionnement fluide.	Prima dell'installazione e dell'utilizzo, verificare la compatibilità dei dispositivi e assicurarsi che siano configurati correttamente per garantire un funzionamento regolare.	Controleer vóór installatie en gebruik de compatibiliteit van de apparaten en zorg ervoor dat ze correct zijn geconfigureerd om een soepele werking te garanderen.	Antes de la instalación y el uso, verifique la compatibilidad de los dispositivos y asegúrese de que estén configurados correctamente para garantizar un funcionamiento fluido.	Před instalací a použitím zkontrolujte kompatibilitu zařízení a ujistěte se, že jsou správně nakonfigurována, aby byla zajištěna bezproblémová funkce.	Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje.	Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje.	Telepítés és használat előtt ellenőrizze az eszközök kompatibilitását, és győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak konfigurálva a zavartalan működés érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26743073									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
<p>Installieren Sie den Bewegungsmelder gemäß den mitgelieferten Anweisungen. Stellen Sie sicher, dass er sicher und stabil montiert ist, um Fehlfunktionen zu vermeiden.</p>	<p>Install the motion detector according to the instructions provided. Make sure it is mounted securely and stably to avoid malfunction.</p>	<p>Installez le détecteur de mouvement conformément aux instructions fournies. Assurez-vous qu'il est monté de manière sûre et stable pour éviter tout dysfonctionnement.</p>	<p>Installare il rilevatore di movimento secondo le istruzioni incluse. Assicurarsi che sia montato in modo sicuro e stabile per evitare malfunzionamenti.</p>	<p>Installeer de bewegingsmelder volgens de meegeleverde instructies. Zorg ervoor dat het veilig en stabiel is gemonteerd om defecten te voorkomen.</p>	<p>Instale el detector de movimiento según las instrucciones incluidas. Asegúrese de que esté montado de forma segura y estable para evitar un mal funcionamiento.</p>	<p>Nainstalujte detektor pohybu podle příloženého návodu. Ujistěte se, že je namontován bezpečně a stabilně, aby nedošlo k poruše.</p>	<p>Montirajte detektor pokreta prema priloženim uputama. Provjerite je li sigurno i stabilno montiran kako biste izbjegli kvar.</p>	<p>Montirajte detektor pokreta prema priloženim uputama. Provjerite je li sigurno i stabilno montiran kako biste izbjegli kvar.</p>	<p>Szerelje fel a mozgásérzékelőt a mellékelt utasítások szerint. Győződjön meg róla, hogy biztonságosan és stabilan van felszerelve, hogy elkerülje a hibás működést.</p>
<p>Passen Sie die Empfindlichkeitseinstellungen des Bewegungsmelders entsprechend der Umgebung an, um Fehlalarme zu minimieren und die Erkennungsgenauigkeit zu verbessern.</p>	<p>Adjust the motion detector sensitivity settings according to the environment to minimize false alarms and improve detection accuracy.</p>	<p>Ajustez les paramètres de sensibilité du détecteur de mouvement en fonction de l'environnement pour minimiser les fausses alarmes et améliorer la précision de la détection.</p>	<p>Regola le impostazioni della sensibilità del rilevatore di movimento in base all'ambiente per ridurre al minimo i falsi allarmi e migliorare la precisione del rilevamento.</p>	<p>Pas de gevoeligheidsinstellingen van de bewegingsdetector aan de omgeving aan om valse alarmen te minimaliseren en de detectienauwkeurigheid te verbeteren.</p>	<p>Ajuste la configuración de sensibilidad del detector de movimiento según el entorno para minimizar las falsas alarmas y mejorar la precisión de la detección.</p>	<p>Upravte nastavení citlivosti detektoru pohybu podle prostředí, abyste minimalizovali falešné poplachy a zlepšili přesnost detekce.</p>	<p>Prilagodite postavke osjetljivosti detektora pokreta prema okruženju kako biste smanjili lažne alarme i poboljšali točnost detekcije.</p>	<p>Prilagodite postavke osjetljivosti detektora pokreta prema okruženju kako biste smanjili lažne alarme i poboljšali točnost detekcije.</p>	<p>Módosítsa a mozgásérzékelő érzékenységét a környezetnek megfelelően a téves riasztások minimalizálása és az észlelés pontosságának javítása érdekében.</p>